



ASSEMBLÉE NATIONALE

PREMIÈRE SESSION

TRENTE- NEUVIÈME LÉGISLATURE

Feuilleton et préavis

de l'Assemblée

Le mercredi 16 février 2011 — N° 173

Neuf heures quarante-cinq

Président de l'Assemblée nationale :
M. Yvon Vallières

QUÉBEC

Partie 1

AFFAIRES COURANTES

DÉCLARATIONS DE DÉPUTÉS

- La députée de La Pinière sur le sujet suivant : *Appui au peuple algérien dans sa marche vers la démocratie.*
- Le député de Prévost sur le sujet suivant : *20^e anniversaire des Panthères de Saint-Jérôme, de la Ligue de hockey junior AAA du Québec.*
- Le député de Mont-Royal sur le sujet suivant : *Anniversaire de l'entrée en vigueur de Kyoto.*
- La députée de Duplessis sur le sujet suivant : *L'ascension du Kilimandjaro pour soutenir la Fondation des pompiers du Québec pour les grands brûlés.*
- Le député de Rouyn-Noranda–Témiscamingue sur le sujet suivant : *Souligner la signature d'une convention sur la prestation et le financement des services de santé et des services sociaux au Nunavik.*
- Le député de Verchères sur le sujet suivant : *La translation des restes mortels de Sainte Marguerite d'Youville à Varennes.*
- Le député de Matane sur le sujet suivant : *Opti-Neige.*

DÉCLARATIONS MINISTÉRIELLES

PRÉSENTATION DE PROJETS DE LOI

- DÉPÔTS**
- a) **documents**
 - b) **rapports de commissions**
 - c) **pétitions**

RÉPONSES ORALES AUX PÉTITIONS

INTERVENTIONS PORTANT SUR UNE VIOLATION DE DROIT OU DE PRIVILÈGE OU SUR UN FAIT PERSONNEL

QUESTIONS ET RÉPONSES ORALES

VOTES REPORTÉS

MOTIONS SANS PRÉAVIS

AVIS TOUCHANT LES TRAVAUX DES COMMISSIONS

RENSEIGNEMENTS SUR LES TRAVAUX DE L'ASSEMBLÉE

Partie 2

AFFAIRES DU JOUR

AFFAIRES PRIORITAIRES

DÉBATS D'URGENCE

DÉBATS SUR LES RAPPORTS DE COMMISSIONS

- 1) Rapport de la Commission de la culture et de l'éducation qui, les 16, 17, 18, 19, 20, 23, 24, 25, 27 août et le 7 septembre 2010, a procédé à l'audition des dirigeants des établissements d'enseignement de niveau universitaire, en application de la *Loi sur les établissements d'enseignement de niveau universitaire*; et s'est réunie en séances de travail les 27 octobre 2009, 16 août, 7 septembre et 8 décembre 2010 relativement à ce mandat. Le rapport contient 10 recommandations.

Rapport déposé le **8 février 2011**

Sous réserve des dispositions du 2^e alinéa de l'article 94 (R.A.N.), la prise en considération de ce rapport doit être effectuée au plus tard le **23 février 2011**.

AUTRES AFFAIRES

I. Projets de loi du gouvernement

Consultation générale

Adoption du principe

- 2) Projet de loi n° 38
Loi modifiant la Loi sur les établissements d'enseignement de niveau universitaire et la Loi sur l'Université du Québec en matière de gouvernance
Présenté par la ministre de l'Éducation, du Loisir et du Sport le 16 juin 2009
Rapport de la Commission de la culture et de l'éducation (consultations) déposé le **6 octobre 2009**
- 3) Projet de loi n° 54
Loi modifiant la Loi sur l'Agence de l'efficacité énergétique et la Loi sur la Régie de l'énergie
Présenté par la ministre des Ressources naturelles et de la Faune le **10 juin 2009**

- 4) Projet de loi n° 82 *
Loi sur le patrimoine culturel
Présenté par la ministre de la Culture, des Communications et de la Condition féminine le **18 février 2010**

*** Recommandation du lieutenant-gouverneur**

- 5) Projet de loi n° 89
Loi modifiant la Loi sur la qualité de l'environnement afin d'en renforcer le respect
Présenté par la ministre du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs le **15 avril 2010**
- 6) Projet de loi n° 92
Loi modifiant la Loi électorale concernant la représentation électorale
Présenté par le ministre responsable de la Réforme des institutions démocratiques le 25 mars 2010
Reprise du débat ajourné au nom du député de Gaspé le **11 mai 2010**
- 7) Projet de loi n° 103
Loi modifiant la Charte de la langue française et d'autres dispositions législatives
Présenté par la ministre de la Culture, des Communications et de la Condition féminine et ministre responsable de l'application de la Charte de la langue française le 2 juin 2010
Rapport de la Commission de la culture et de l'éducation (consultations) déposé le 29 septembre 2010
Reprise du débat ajourné au nom du député de Rimouski le **6 octobre 2010**
- 8) Projet de loi n° 110
Loi modifiant le régime de santé et de sécurité du travail pour accorder une plus grande protection à certains domestiques
Présenté par le ministre du Travail le **4 juin 2010**
- 9) Projet de loi n° 127
Loi visant à améliorer la gestion du réseau de la santé et des services sociaux
Présenté par le ministre de la Santé et des Services sociaux le **9 décembre 2010**

10) Projet de loi n° 130

Loi abolissant le ministère des Services gouvernementaux et la Société québécoise de récupération et de recyclage et mettant en œuvre le Plan d'action 2010-2014 du gouvernement pour la réduction et le contrôle des dépenses en abolissant et en restructurant certains organismes et certains fonds

Présenté par la ministre responsable de l'Administration gouvernementale et présidente du Conseil du trésor le 11 novembre 2010

Rapport de la Commission des finances publiques (consultations) déposé le 8 février 2011

Reprise du débat ajourné au nom de la députée de Vachon le **15 février 2011**

11) Projet de loi n° 133

Loi sur la gouvernance et la gestion des ressources informationnelles des organismes publics et des entreprises du gouvernement

Présenté par la ministre responsable de l'Administration gouvernementale et présidente du Conseil du trésor le **8 décembre 2010**

Étude détaillée en commission

12) Projet de loi n° 16

Loi favorisant l'action de l'Administration à l'égard de la diversité culturelle

Présenté par la ministre de l'Immigration et des Communautés culturelles le 18 mars 2009

Principe adopté le 22 septembre 2009

Rapport de la Commission des relations avec les citoyens (consultations) déposé le **21 octobre 2009**

13) Projet de loi n° 44

Loi modifiant la Loi sur les collèges d'enseignement général et professionnel en matière de gouvernance

Présenté par la ministre de l'Éducation, du Loisir et du Sport le 16 juin 2009

Rapport de la Commission de la culture et de l'éducation (consultations) déposé le 6 octobre 2009

Principe adopté le **27 octobre 2009**, et

Renvoyé à la Commission de la culture et de l'éducation

- 14) Projet de loi n° 79**
Loi modifiant la Loi sur les mines
Présenté par le ministre délégué aux Ressources naturelles et à la Faune le 2 décembre 2009
Rapport de la Commission de l'agriculture, des pêcheries, de l'énergie et des ressources naturelles (consultations) déposé le 21 septembre 2010
Principe adopté le **21 octobre 2010**, et
Renvoyé à la Commission de l'agriculture, des pêcheries, de l'énergie et des ressources naturelles
- 15) Projet de loi n° 88**
Loi modifiant la Loi sur la qualité de l'environnement concernant la gestion des matières résiduelles et modifiant le Règlement sur la compensation pour les services municipaux fournis en vue d'assurer la récupération et la valorisation de matières résiduelles
Présenté par la ministre du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs le 17 mars 2010
Rapport de la Commission des transports et de l'environnement (consultations) déposé le 15 avril 2010
Principe adopté le **13 mai 2010**, et
Renvoyé à la Commission des transports et de l'environnement
- 16) Projet de loi n° 93**
Loi modifiant la Loi électorale concernant les règles de financement des partis politiques et modifiant d'autres dispositions législatives
Présenté par le ministre responsable de la Réforme des institutions démocratiques le 25 mars 2010
Principe adopté le **15 avril 2010**, et
Renvoyé à la Commission des institutions
- 17) Projet de loi n° 94**
Loi établissant les balises encadrant les demandes d'accommodement dans l'Administration gouvernementale et dans certains établissements
Présenté par la ministre de la Justice le 24 mars 2010
Rapport de la Commission des institutions (consultations) déposé le 8 février 2011
Principe adopté le **15 février 2011**, et
Renvoyé à la Commission des institutions

- 18)** Projet de loi n° 104
Loi sur l'abolition de certains conseils et du Fonds du service aérien gouvernemental
Présenté par la ministre responsable de l'Administration gouvernementale et présidente du Conseil du trésor le 12 mai 2010
Principe adopté le **25 mai 2010**, et
Renvoyé à la Commission des finances publiques
- 19)** Projet de loi n° 119
Loi concernant le processus électoral
Présenté par le ministre responsable de la Réforme des institutions démocratiques et de l'Accès à l'information le 20 octobre 2010
Principe adopté le **9 décembre 2010**, et
Renvoyé à la Commission des institutions
- 20)** Projet de loi n° 120
Loi concernant les campagnes à la direction des partis politiques
Présenté par le ministre responsable de la Réforme des institutions démocratiques et de l'Accès à l'information le 20 octobre 2010
Principe adopté le **9 décembre 2010**, et
Renvoyé à la Commission des institutions

Prise en considération de rapports de commissions

Adoption

- 21)** Projet de loi n° 117
Loi donnant suite au discours sur le budget du 30 mars 2010 et à certains autres énoncés budgétaires
Présenté par le ministre du Revenu le 4 novembre 2010
Principe adopté le 25 novembre 2010
Rapport de la Commission des finances publiques adopté le **10 février 2011**

II. Projets de loi publics au nom des députés

Adoption du principe

- 22)** Projet de loi n° 190
Loi encadrant la nomination de certains titulaires d'emplois supérieurs
Présenté par le député de Shefford le **25 mars 2009**

- 23) Projet de loi n° 191
Loi modifiant la Loi sur le vérificateur général
Présenté par le député de Shefford le **25 mars 2009**
- 24) Projet de loi n° 192
Loi modifiant la Loi permettant d'assurer l'agrandissement du parc national du Mont-Orford, la préservation de la biodiversité de territoires limitrophes et le maintien des activités récréotouristiques afin de réintégrer dans les limites territoriales de ce parc les terres qui en ont été distraites
Présenté par le député de Berthier le **7 avril 2009**
- 25) Projet de loi n° 193
Loi modifiant la Loi sur les transports
Présenté par le député de Chutes-de-la-Chaudière le **8 avril 2009**
- 26) Projet de loi n° 194
Loi modifiant la Loi sur l'assurance maladie
Présenté par le député de La Peltrie le **29 avril 2009**
- 27) Projet de loi n° 196
Loi sur la protection des dénonciateurs du secteur public québécois
Présenté par le député de Richelieu le **29 avril 2009**
- 28) Projet de loi n° 198
Loi visant à exclure les pensions alimentaires pour enfants du calcul des revenus dans diverses lois à caractère social
Présenté par la députée de Marguerite-D'Youville le **14 mai 2009**
- 29) Projet de loi n° 391
Loi visant à affirmer les valeurs fondamentales de la nation québécoise
Présenté par la députée de Charlevoix le **24 novembre 2009**
- 30) Projet de loi n° 393
Loi modifiant la Loi sur l'administration publique afin d'obliger les ministères et organismes à publier un rapport mensuel de leurs dépenses
Présenté par le député de Shefford le **29 avril 2010**
- 31) Projet de loi n° 394
Loi sur l'Agence québécoise du cancer
Présenté par le député de La Peltrie le **14 avril 2010**

- 32)** Projet de loi n° 395
Loi encadrant l'accessibilité et l'universalité des services de santé au Québec
Présenté par le député de Mercier le **27 avril 2010**
- 33)** Projet de loi n° 396
Loi visant l'arrêt provisoire des activités d'exploration et d'exploitation des gaz de schiste
Présenté par le député de L'Assomption le **27 octobre 2010**
- 34)** Projet de loi n° 397
Loi imposant un moratoire sur les projets d'exploration et d'exploitation des gaz de schiste
Présenté par le député de Mercier le **27 octobre 2010**
- 35)** Projet de loi n° 398
Loi mettant fin à la préséance des droits miniers sur les autres usages du territoire et modifiant de nouveau la Loi sur l'aménagement et l'urbanisme
Présenté par le député de Mercier le **11 novembre 2010**
- 36)** Projet de loi n° 399
Loi modernisant les dispositions relatives aux briseurs de grève et modifiant de nouveau le Code du travail
Présenté par le député de Beauharnois le **3 décembre 2010**
- 37)** Projet de loi n° 490
Loi sur l'utilisation accrue du bois dans la construction
Présenté par le député de Roberval le **9 décembre 2010**
- 38)** Projet de loi n° 491
Loi interdisant l'exploration et l'exploitation de l'amiante et de l'uranium au Québec
Présenté par le député de Mercier le **9 décembre 2010**

Étude détaillée en commission

Prise en considération de rapports de commissions

Adoption

III. Projets de loi d'intérêt privé

Consultation et étude détaillée en commission

39) Projet de loi n° 229

Loi concernant la Ville de Salaberry-de-Valleyfield

Présenté par le député de Beauharnois le **9 novembre 2010**, et

Renvoyé à la Commission de l'aménagement du territoire

Adoption du principe

Adoption

IV. Motions du gouvernement

V. Crédits budgétaires

VI. Débats statutaires

AFFAIRES INSCRITES PAR LES DÉPUTÉS DE L'OPPOSITION

40) 15 février 2011

Motion du chef du deuxième groupe d'opposition:

QUE l'Assemblée nationale du Québec affirme l'importance de laisser à tous les Québécois la liberté de choisir la langue d'enseignement dans les cégeps, et qu'elle réitère que les dispositions de la loi 101 ne doivent pas être étendues aux établissements d'enseignement collégiaux, tel qu'adopté en 1977 par le gouvernement du Parti québécois de René Lévesque.

Partie 3

PROJETS DE LOI ADOPTÉS

(Projets de loi non sanctionnés)

Partie 4

TRAVAUX DES COMMISSIONS

Le calendrier détaillé des travaux de chaque commission peut être consulté dans le site Internet de l'Assemblée

COMMISSION DE L'ASSEMBLÉE NATIONALE

COMMISSION DE L'ADMINISTRATION PUBLIQUE

COMMISSION DE L'AGRICULTURE, DES PÊCHERIES, DE L'ÉNERGIE ET DES RESSOURCES NATURELLES

Mandat de l'Assemblée

Étude de projets de loi :

- **Projet de loi n° 79**, Loi modifiant la Loi sur les mines (mandat confié le 21 octobre 2010).

Mandat réglementaire

Interpellation :

- Du député de Roberval à la ministre des Ressources naturelles et de la Faune sur le sujet suivant : *Le projet de loi n° 490, Loi sur l'utilisation accrue du bois dans la construction* (avis donné le 10 février 2011).

Mandat d'initiative

- La sécurité des approvisionnements en produits pétroliers.

COMMISSION DE L'AMÉNAGEMENT DU TERRITOIRE

Mandat de l'Assemblée

Étude de projets de loi :

- **Projet de loi n° 229**, Loi concernant la Ville de Salaberry-de-Valleyfield (mandat confié le 9 novembre 2010).

Mandat réglementaire

Surveillance d'organismes publics et reddition de comptes :

- Régie du logement.

COMMISSION DE LA CULTURE ET DE L'ÉDUCATION

Mandat de l'Assemblée

Consultation générale :

- **Projet de loi n° 82**, Loi sur le patrimoine culturel (mandat confié le 22 septembre 2010).

Étude de projets de loi :

- **Projet de loi n° 44**, Loi modifiant la Loi sur les collèges d'enseignement général et professionnel en matière de gouvernance (mandat confié le 27 octobre 2009).

Mandat d'initiative

- Examiner le phénomène du décrochage scolaire en se concentrant sur la valorisation de l'éducation et sur les actions mises en œuvre dans les différentes régions du Québec.
- Bonification de l'offre d'apprentissage dans le domaine de l'activité physique, du sport et de la culture afin de créer le sentiment d'appartenance.

COMMISSION DE L'ÉCONOMIE ET DU TRAVAIL

Mandat statutaire

- Étude des états financiers et des rapports annuels 2007-2008, 2008-2009 et 2009-2010 du Fonds de développement et de reconnaissance des compétences de la main-d'œuvre.

Mandat réglementaire

Surveillance d'organismes publics et reddition de comptes :

- Commission des partenaires du marché du travail.

Mandat d'initiative

- La modernisation des dispositions anti-briseurs de grève prévues au Code du travail.

COMMISSION DES FINANCES PUBLIQUES

Mandat de l'Assemblée

Étude de projets de loi :

- **Projet de loi n° 104**, Loi sur l'abolition de certains conseils et du Fonds du service aérien gouvernemental (mandat confié le 25 mai 2010).

Mandat d'initiative

- Indexation des régimes de retraite des secteurs public et parapublic.
- Étude des mesures pour contrer la consommation du tabac de contrebande.

COMMISSION DES INSTITUTIONS

Mandat de l'Assemblée

Consultations particulières :

- **Projet de loi n° 119**, Loi proclamant la Journée internationale de la non-violence (mandat confié le 10 février 2011).

Étude de projets de loi :

- **Projet de loi n° 93**, Loi modifiant la Loi électorale concernant les règles de financement des partis politiques et modifiant d'autres dispositions législatives (mandat confié le 15 avril 2010).
- **Projet de loi n° 94**, Loi établissant les balises encadrant les demandes d'accommodement dans l'Administration gouvernementale et dans certains établissements (mandat confié le 15 février 2011).
- **Projet de loi n° 119**, Loi concernant le processus électoral (mandat confié le 9 décembre 2010).
- **Projet de loi n° 120**, Loi concernant les campagnes à la direction des partis politiques (mandat confié le 9 décembre 2010).

Mandat réglementaire

Surveillance d'organismes publics et reddition de comptes :

- Examiner les orientations, les activités et la gestion de la Commission des services juridiques.

COMMISSION DES RELATIONS AVEC LES CITOYENS

Mandat de l'Assemblée

Étude de projets de loi :

- **Projet de loi n° 16**, Loi favorisant l'action de l'Administration à l'égard de la diversité culturelle (mandat confié le 22 septembre 2009).

COMMISSION DE LA SANTÉ ET DES SERVICES SOCIAUX

Mandat statutaire

- Étude des rapports annuels 2005-2006 des agences de la santé et des services sociaux suivantes : Montréal; Laval; Lanaudière (décision de la Commission des affaires sociales le 13 mai 2009).
- Étude des rapports annuels 2006-2007 des agences de la santé et des services sociaux suivantes : Montréal; Laval; Lanaudière; Laurentides; Montérégie (décision de la Commission des affaires sociales le 13 mai 2009).
- Étude des rapports annuels 2007-2008 des agences de la santé et des services sociaux suivantes : Montréal; Laval; Lanaudière; Laurentides; Montérégie (décision de la Commission des affaires sociales le 13 mai 2009).
- Étude des rapports annuels 2008-2009 des agences de la santé et des services sociaux suivantes : Chaudière-Appalaches, Lanaudière, Montréal (déféré le 6 octobre 2009); Baie-James, Laval, Montérégie et Outaouais (déféré le 7 octobre 2009); Bas-Saint-Laurent, Mauricie et Centre-du-Québec (déféré le 8 octobre 2009); Estrie et Laurentides (déféré le 20 octobre 2009).
- Étude du rapport annuel 2008-2009 de la Régie régionale de la santé et des services sociaux du Nunavik (déféré le 10 février 2010).

- Étude du rapport annuel 2009-2010 du Centre régional de santé et de services sociaux de la Baie-James (déféré le 30 septembre 2010).
- Étude des rapports annuels 2009-2010 des agences de la santé et des services sociaux suivantes : Lanaudière (déféré le 5 octobre 2010); Abitibi-Témiscamingue, Bas-Saint-Laurent, Capitale-Nationale, Chaudière-Appalaches, Côte-Nord, Estrie, Gaspésie–Îles-de-la-Madeleine, Laval, Laurentides, Mauricie et Centre-du-Québec, Montérégie, Montréal, Outaouais et Saguenay–Lac-Saint-Jean (déféré le 19 octobre 2010).

COMMISSION DES TRANSPORTS ET DE L'ENVIRONNEMENT

Mandat de l'Assemblée

Consultations particulières :

- **Projet de loi n° 89**, Loi modifiant la Loi sur la qualité de l'environnement afin d'en renforcer le respect (mandat confié le 8 février 2011).

Étude de projets de loi :

- **Projet de loi n° 88**, Loi modifiant la Loi sur la qualité de l'environnement concernant la gestion des matières résiduelles et modifiant le Règlement sur la compensation pour les services municipaux fournis en vue d'assurer la récupération et la valorisation de matières résiduelles (mandat confié le 13 mai 2010).

Mandat réglementaire

Surveillance d'organismes publics et reddition de comptes :

- Examiner les orientations, les activités et la gestion de la Commission de la qualité de l'environnement Kativik.
- Examiner les orientations, les activités et la gestion du Conseil d'experts sur les contributions d'assurance de la Société de l'assurance automobile du Québec.

COMMISSION SPÉCIALE SUR LA QUESTION DE MOURIR DANS LA DIGNITÉ

Mandat de l'Assemblée

Consultation générale :

- Question du droit de mourir dans la dignité (mandat confié le 9 décembre 2009).

Partie 5

QUESTIONS ÉCRITES

*Les [questions déjà inscrites](#) paraissent
au Feuilleton du mercredi*

Partie 6

PRÉAVIS

I. PRÉAVIS DÉJÀ PARUS

Projets de loi du gouvernement

Projets de loi publics au nom des députés

- a) 15 février 2011
Loi modifiant la Loi sur l'Assemblée nationale – *député des Chutes-de-la-Chaudière.*

Projets de loi d'intérêt privé

II. NOUVEAUX PRÉAVIS

- aa) Loi sur la révocation d'un député – *député de La Peltrie.*